



# KEMIKAALI OHUTUSKAART

MAALINPOISTO

## 1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

### 1.1 Tootetähis

Toote nimetus : MAALINPOISTO  
Toote kirjeldus : Värvieemaldi.

### 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Soovitav kasutus: Värvieemaldi.

### 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

#### Tarnija

AS TIKKURILA  
Liimi 5, 10621, Tallinn, Eesti  
tel +372 6 501 111  
fax +372 6 501 122  
email Info.ee@tikkurila.com

#### Tootja või Levitaja

Tikkurila Oyj  
P.O. Box 53  
FI-01301 VANTAA  
FINLAND  
Telephone +358 20 191 2000

Käesoleva kemikaali : Tikkurila Oyj,  
ohutuskaardi eest Product Safety,  
vastutava isiku e-maili e-mail: productsafety@tikkurila.com  
aadress

### 1.4 Hädaabitelefoni number

Telefoninumber : 112  
(24h)

#### Riiklik konsultatiivorgan/Mürgistusteabekeskus

Telefoninumber : 16662  
(24h)

#### Tarnija või Tootja

Telefoninumber : Tikkurila Oyj  
+358 20 191 2000 (GMT +2) Esmaspäev-Reede 8-16 (soome või inglise keeles)

## 2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

### 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Toote määramine : Segu

Klassifikatsioon vastavalt EÜ määrusele nr 1272/2008 [CLP/GHS]

Acute Tox. 4, H332

Vastavalt muudatustega määrusele (EÜ) nr 1272/2008 on see toode klassifitseeritud ohtlikuks.

### 2.2 Mürgistuselemendid

Ohu piktogramm

:



Tunnussõna

: Hoiatus

Ohulaused

: H332 - Sissehingamisel kahjulik.

Hoiatuslaused

Üldine

: P102 - Hoida lastele kättesaamatus kohas.  
P101 - Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.

Vältimine

: P261 - Vältida udu/auru/pihustatud aine sissehingamist.  
P284 - Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda hingamisteede kaitsevahendit.  
P280 - Kanda kaitsekindaid.

Reageerimine

: P312 - Halva enesetunde korral võtta ühendust MÜRGIKUSTEABEKESKUSE või arstiga.

Hoidmine

: Mitterakendatav.

Kõrvaldamine

: Mitterakendatav.

Ohtlikud koostisosad

: Bensüülalkohol

Täiendavad mürgistuse  
elemendid

: Mitterakendatav.

### 2.3 Muud ohud

Teised ohud, mis ei kajastu klassifikatsioonis : Pole teada.

## 3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

### 3.2 Segud

: Segu

Toote/koostisosa nimi	Identifitseerijad	%	Klassifikatsioon Määrus (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]	Märkused
Bensüülalkohol	REACH #: 01-2119492630-38 EÜ: 202-859-9 CAS: 100-51-6 Indeks: 603-057-00-5	≥50 - ≤75	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332	-
Lahustibensiin (nafta), kerge aromaatne	REACH #: 01-2119486773-24 EÜ: 265-199-0 CAS: 64742-95-6 Indeks: 649-356-00-4	≤3	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 <b>Ülalmainitud H-lauset täisteksti vt 16. jagu.</b>	P

Puuduvad sellised täiendavad koostisained, mida hetkel tarnijale teadaolevate andmete põhjal ja kasutatavates kontsentratsioonides on klassifitseeritud tervisele või keskkonnale ohtlikuks, on PBT'd või vPvB'd või millele on määratud töökeskkonna piirnorm ja vajaksid seetõttu käesolevas punktis käsitlemist.

Saadavaolevad töökeskkonna piirnormid on loetletud jaotises 8.

Märkused, kui neid on, on kirjeldatud Lisas (Annex VI, 1272/2008/EC).

## 4. JAGU. Esmaabimeetmed

### 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine

: Alati otsida arstiabi, kui on kahtlusi ja sümptomid püsivad. Näidata käesolevat ohutuskaarti või etiketti arstile kui võimalik.

Kokkupuude silmadega

: Kontrollida kontaktläätsede olemasolu ja need eemaldada. Pesta koheselt silmi rohke leige vee hoides silmalauge lahti. Jätkata loputamist vähemalt 15 minutit. Sümptomite ilmnemisel kutsuge arstiabi.

- Sissehingamine** :  Vii kannatanu värske õhu kätte. Hoida kannatanu soojas ja puhkeasendis. Kui kannatanu ei hinga, kui hingamine on ebaregulaarne või tekib hingamispeetus, tuleb teostada kunstlikku hingamist või hapniku andmist väljaõppinud isikute poolt. Hankida arstiabi.
- Naha kokkupuude** : Pesta nahka põhjalikult seebi ja veega või kasutada naha puhastamiseks mõeldud tunnustatud vahendeid. MITTE kasutada lahusteid või vedeldajaid.
- Allaneelamine** : Kui toodet on juhuslikult allaneelatud, loputa suu rohkelt veega (ainult siis kui kannatanu on teadvusel) ja pöördu viivitamatult arsti poole. Toimetada kannatanu värske õhu kätte ja asetada mugavasse puhkeasendisse, mis võimaldab kergesti hingata. MITTE kutsuda esile oksendamist.

#### 4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Sissehingamisel kahjulik.

Vaadata jaost 11 tervisemõjude ja sümptomite üksikasjalikuma teabe kohta.

#### 4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Pole kohane.

### 5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

#### 5.1 Tulekustutusvahendid

**Sobivad kustutusvahendid** : Kasutada kustutusvahendit, mis sobib tulekolde piiramiseks. Soovitavad: alkoholikindelvaht-, CO<sub>2</sub>-, pulberkustutid või veepihustid.

**Sobimatud kustutusvahendid** : Mitte kasutada veejuga, see võib tuld levitada.

#### 5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

**Aine või segu ohud** :  Toodet ei ole klassifitseeritud tuleohtlikuks. Tulekahjus tekib paks must suits. Laguproduktid võivad põhjustada terviseohtu.

**Ohtlikud põlemisproduktid** :  Korgetel temperatuuridel võib eralduda ohtlike laguprodukte nagu CO, CO<sub>2</sub>, suits, lämmastiku oksiidid jne.

#### 5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

**Tuletõrjujate erikaitsemeetmed** : Tulega kokkupuutuva pakendi jahutamiseks piserdada seda veega. Vältida tulekustutusvee sattumist kanalisatsiooni või veekogudesse.

**Erikaitsevahendeid tuletõrjujatele** : Tuletõrjujad peavad kandma vastavat kaitsevarustust ja suletud näokaitsega autonoomset suruõhuhingamisaparaati (SCBA).

### 6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

**6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras** :  Kindlustada piisav ventilatsioon. Vältida auru või udu sissehingamist. Vältida naha otsest kokkupuudet tootega. Sobiva individuaalse kaitsevarustuse kohta vt 8. jagu.

**6.2 Keskkonnakaitse meetmed** : Toode ei tohi sattuda kanalisatsiooni, veekogudesse või pinnasesse.

**6.3 Tõkestamis- ning puhastamise meetodid ja vahendid** :  Korjata ja koguda mahavool koos mittepõleva absorbendiga, näit. liiv, muld, vermikuliit, diatomiitmuld ja panna konteinerisse kõrvaldamiseks vastavalt kohalikele eeskirjadele. Puhastamiseks kasutada eelistatult vett või puhastusvahendeid. Vältida lahustite kasutamist.

**6.4 Viited muudele jagudele** : Hädaabi kontaktinfo kohta vt 1. jagu. Täiendava jäätmekäitluse teabe kohta vt 13. jagu.

## 7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

### 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

- Vältida toote, toote aurude ja pihustussudu kontakti nahaga. Vältida lihvimistolmu sissehingamist. Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat respiraatormaski. Sobiva individuaalse kaitsevarustuse kohta vt 8. jagu. Söömine, joomine ja suitsetamine ei ole lubatud selle toote käitlemise ja säilitamise kohas. Pesta käsi enne vaheaegu ja otsekohe pärast toote käitlemist.

### 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

- Hoida originaalpakendis, kaitstuna päikesevalguse eest, kuivas, jahedas ja hästiventileeritud kohas, eemal mittekokkusobivatest materjalidest (vt 10. jagu), toiduainetest ja joogist. Hoida pakend tihedalt suletuna. Avatud pakendid tuleb hoolikalt uuesti sulgeda ja lekke vältimiseks hoida püstiasendis. Soovituslik säilitustemperatuur +5°C ...+25°C. Vältida külmumist. Hoida vastavuses kohalike eeskirjadega.

### 7.3 Eriksutus

- Pole kohane.

## 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1 Kontrolliparameetrid

#### Töökeskkonna piirnormid

Ohuteguri piirnorm teadmata.

#### Soovitavad

#### seireprotseduurid

- Kui toode sisaldab koostisosi, millele on määratud kokkupuute piirnormid, võib olla vajalik personali, tööruumide õhu või bioloogiline monitooring ventilatsiooni efektiivsuse määramiseks või muud ohjamismeetodid ja/või vajadus hingamisteede kaitsevahendite kasutamiseks.

#### DNELid/DMELid

Ükski DNEL/DMEL pole kättesaadav.

#### PNECid

Ükski PNEC pole kättesaadav.

### 8.2 Kokkupuute ohjamine

#### Asjakohane tehniline kontroll

Kindlustada piisav ventilatsioon. Kui on mõistlikult teostatav, peaks selle saavutama kohtväljatõmbe ja hea üldväljatõmbega. Juhul kui need ei ole küllaldased osakeste ja lahusti aurude kontsentratsiooni hoidmiseks allpool töökeskkonna piirnormi, peab kandma sobivat hingamisteede kaitsevahendit (vt. isikukaitsevahendid). Viia kooskõlla töötervishoiu ja tööohutuse seadustega.

#### Isiklikud kaitsemeetmed

##### Silmade/näo kaitsmine

- Pihustiga töötamisel kasutada kaitseprille (EN166).

##### Käte kaitsmine

- Kanda kaitsekindaid. Kindaid tuleb regulaarselt välja vahetada ja ka siis, kui kindamaterjalil on näha vigastuse märke. Tuleb järgida kindatootja poolt antavaid juhendeid ja teavet kasutamise, ladustamise, säilitamise ja asendamise kohta. Soovitavad (EN374):
  - < 1 tunni (läbikulumise aeg): nitrilkummi
  - 4-8 tundi (läbikulumise aeg): butüülkummi
  - > 8 tunni (läbikulumise aeg): laminaatEi ole soovitatavad: PVA kindad

##### Naha kaitsmine

- Kanda sobivat kaitseriietust.

##### Hingamisteede kaitsmine

- Kui õhuvahetus on ebapiisav pihustiga töötamisel, kasutada filtriga näomaski või respiraatorit tüüp AP (gaas/tolm) (EN405:2001). Pindade lihvimisel kasutada respiraatorit koos P2 filtriga (EN149:2001). Veenduda, et kasutatakse sertifitseeritud respiraatorit või muud samaväärset. Veenduda, et mask sobib ja vahetada filtrit regulaarselt.

## 9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

#### Välimus

Füüsikaline olek	: Vedelik.
Värvus	: Ei ole saadaval.
Lõhn	: Tugev.
Lõhnalävi	: <input checked="" type="checkbox"/> Oote ohtlikkuse hindamisel pole kohane.
pH	: 3
Sulamis-/külmumispunkt	: -15,4°C (bensüülalkohol)
Keemise algpunkt ja keemisvahemik	: 205,3°C (bensüülalkohol)
Leekpunkt	: > 100 °C
Aurustumiskiirus	: 0,007 (butüülatsetaat = 1) (bensüülalkohol)
Süttivus (tahke, gaasiline)	: Mittekasutatav. Toode on vedelik.
Ülemine/alumine süttivus- või plahvatuspiir	: Alumine: 1,3% (bensüülalkohol) ÜLEMINE: 13% (bensüülalkohol)
Aururõhk	: 0,023 kPa [toatemperatuur] (bensüülalkohol)
Auru tihedus	: 3,7 (bensüülalkohol)
Tihedus	: <input checked="" type="checkbox"/> 2 g/cm <sup>3</sup>
Lahustuvus(ed)	: Veega segunev.
Jaotustegur: n-oktanool/-vesi	: Ei ole saadaval.
Isesüttimistemperatuur	: 436°C (bensüülalkohol)
Lagunemistemperatuur	: <input checked="" type="checkbox"/> Oote ohtlikkuse hindamisel pole kohane.
Viskoossus	: <input checked="" type="checkbox"/> Oote ohtlikkuse hindamisel pole kohane.
Plahvatusohtlikkus	: Ei sisalda plahvatusohtlike koostisosi.
Oksüdeerivus	: Oksüdeerivad koostisained puuduvad.

### 9.2 Muu teave

Lisateave puudub.

## 10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

- 10.1 Reaktsioonivõime** :  Vaata jagu 10.5.
- 10.2 Keemiline stabiilsus** : Püsiv soovitatud ladustamis- ja käitlemistingimustes (vt jaotist 7).
- 10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** : Normaalsetes hoiu- ja kasutamistingimustes ohtlike reaktsioone ei toimu.
- 10.4 Tingimused, mida tuleb vältida** : Vältida tugevat külma ja kuuma.
- 10.5 Kokkusobimatud materjalid** : Tugevalt eksotermiliste reaktsioonide vältimiseks hoida eemal järgmistest materjalidest:  
oksüdeerivad ained  
tugevad happed  
tugevad leelised
- 10.6 Ohtlikud lagusaadused** : Kõrgetel temperatuuridel võib eralduda ohtlike laguprodukte nagu CO, CO<sub>2</sub>, suits, lämmastiku oksiidid jne.

## 11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

### 11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

☑ Toote kohta andmed puuduvad.

Vastavalt muudatustega määrusele (EÜ) nr 1272/2008 on see toode klassifitseeritud ohtlikuks.

☑ Pikaajaline kokkupuude pihustussuduga võib tekitada hingamisteede ärritust. Korduv või pikaajaline kokkupuude võib põhjustada naha rasvatustumist, mille tagajärjeks on nahaärritus, lõhenemine ja/või dermatiit.

#### Akuutne toksilisus

Toote/koostisosa nimi	Tulemus	Liik	Annus	Kokkupuude
☑ bensüülalkohol	LC50 Sissehingamine Tolmud ja udud	Rott	4.178 mg/l	4 tundi
	LD50 Suukaudne	Rott	1230 mg/kg	-

Sissehingamisel kahjulik.

#### Ärritus/söövitus

Klassifitseerimata.

#### Ülitundlikkus

Klassifitseerimata.

#### Mutageensus

Klassifitseerimata.

#### Kantserogeensus

Klassifitseerimata.

#### Reproduktiivtoksilisus

Klassifitseerimata.

#### Teratogeensus

Klassifitseerimata.

#### Sihtorgani suhtes toksilised – ühekordne kokkupuude

Klassifitseerimata.

#### Sihtorgani suhtes toksilised – korduv kokkupuude

Klassifitseerimata.

#### Hingamiskahjustus

Klassifitseerimata.

## 12. JAGU. Ökoloogiline teave

☑ Ökotoxikoloogilisi katseid selle tootega ei ole tehtud.

Toode ei tohi sattuda kanalisatsiooni, veekogudesse või pinnasesse.

Vastavalt muudatustega määrusele (EÜ) nr 1272/2008 ei ole see toode klassifitseeritud ohtlikuks.

### 12.1 Toksilisus : Puuduvad üksikasjalikud andmed.

Ei ole saadaval.

### 12.2 Püsivus ja lagunduvus : Puuduvad üksikasjalikud andmed.

### 12.3 Bioakumulatsioon

Toote/koostisosa nimi	LogP <sub>ow</sub>	Biokontsentratsioonifaktor [BCF]	Võimalik
☑ Ahustibensiin (nafta), kerge aromaadne	-	10 kuni 2500	kõrge
bensüülalkohol	0.87	-	madal

#### 12.4 Liikuvus pinnases

Pinnas/Vesi : Ei ole saadaval.  
jaotuskoefitsient (K<sub>oc</sub>)  
Liikuvus : Ei ole saadaval.

#### 12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

PBT : Mitterakendatav.  
vPvB : Mitterakendatav.

#### 12.6 Muud kahjulikud mõjud : Ei ole saadaval.

### 13. JAGU. Jäätmekäitlus

#### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

##### Toode

Kõrvaldusmeetodid : Enne puhastamist eemalda töövahenditelt üleliigne värv. Vedel jääk ja pesulahused on ohtlikud jäätmed ning neid ei tohi valada kanalisatsiooni. Jäätmeid tuleb käidelda vastavalt kohalikule seadusandlusele. Lahustivaba ja kõvendunud värv võib üldjuhul viia prügimäele. Toote jäägid tuleb viia ohtlike jäätmete kogumispunkti või loovutada vastavat litsentsi omavatele ettevõtetele.

##### Euroopa jäätmenimistu (EWC)

Jäätmekood	Jäätmete tähistus
08 01 11*	Orgaanilisi lahusteid või muid ohtlikke aineid sisaldavad värvi- ja lakijäätmed

Kui see toode segatakse teiste jäätmetega, ei pruugi enam esialgne jäätmekood kehtida ja tuleb määrata sobiv kood. Täiendava teabe saamiseks tuleb pöörduda jäätmetega tegeleva kohaliku omavalitsuse poole.

##### Pakend

Kõrvaldusmeetodid : Tühi, kuiv taara suunata ringlusesse või käidelda vastavalt kohalikule seadusandlusele.

Erilised ettevaatusabinõud : Lisateave puudub.

### 14. JAGU. Veonõuded

Käesoleva toote transpordil ei kohaldata ADR/RID, IMDG, IATA regulatsioonidest tulenevaid veonõudeid.

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 ÜRO number	Reguleerimata.	Not regulated.	Not regulated.
14.2 ÜRO veose tunnusnimetus	-	-	-
14.3 Transpordi ohuklass(id)	-	-	-
14.4 Pakendirühm	-	-	-
14.5 Keskkonnoahud	Ei.	No.	No.
Lisateave	-	-	-

14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele : **Siseveod:** alati vedada püstiasendis, kinnitatud ja suletud pakendites. Tagada, et vedajad oleksid eelnevalt teavitatud tegutsemisest õnnetusjuhtumi või mahavoolu korral.

**14.7 Transportimine** : Ei ole saadaval.  
**mahtlastina kooskõlas**  
**MARPOLi II lisaga ja IBC**  
**koodeksiga**

## 15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

### 15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

EL määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Muud EL õigusaktid

Euroopa register : Määratlemata.

**15.2 Kemikaaliohutuse** : Toode sisaldab aineid, mille kohta ikka veel nõutakse ohutuse hinnanguid.  
**hindamine**

## 16. JAGU. Muu teave

✔ Esitab teabe, mida on muudetud eelmise versiooniga võrreldes.

**Lühendid ja akronüümid** : Ägeda toksilisuse hinnang  
CLP = Klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus [EÜ määrus nr 1272/2008]  
Tuletatud minimaalne toimetase  
Tuletatud mittetoimiv tase  
EUH-lause = CLP eriohulause  
PBT = Püsivad, bioakumuleeruvad ja mürgised  
PNEC = Arvutuslik mittetoimiv sisaldus  
REACH registreerimisnumber  
vPvB = Väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad

Kasutatud protseduur, et tuletada klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP/GHS]

### Klassifikatsioon

### Põhjus

Acute Tox. 4, H332

Ekspert hinnang

**Lühendatud H-lauset** : H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.  
**täistekst** : H302 Allaneelamisel kahjulik.  
H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.  
H332 Sissehingamisel kahjulik.  
H335 Võib põhjustada hingamisteede ärritust.  
H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

**Klassifikatsioonide [CLP/** : Acute Tox. 4, H302 ÄGE MÜRGISUS (suukaudne) - 4. kategooria  
**GHS] täistekst** : Acute Tox. 4, H332 ÄGE MÜRGISUS (sissehingamine) - 4. kategooria  
Aquatic Chronic 2, H411 PIKAAJALINE OHT VEEKESKKONNALE - 2. kategooria  
Asp. Tox. 1, H304 HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria  
Flam. Liq. 3, H226 TULEOHTLIKUD VEDELIKUD - 3. kategooria  
STOT SE 3, H335 MÜRGISUS SIHTELUNDI SUHTES - ÜHEKORDNE  
KOKKUPUUDE (Hingamisteede ärritus) - 3. kategooria

**Väljaandmiskuupäev/** : 11/10/2017  
**Läbivaatamise kuupäev**

**Eelmise väljaande kuupäev** : 5/14/2015

**Versioon** : 2

### Märkus lugejale

Käesolev ohutuskaart on koostatud lähtudes määrusest EC 1907/2006 (REACH), lisa II 830/2015. Esitatud informatsioon on täpne käesoleval hetkel ja kooskõlas kehtivate kohalike ja EL seadusandlustega. Ohutuskaart annab suuniseid toote ohutuks kasutamiseks. Esitatud informatsiooni ei saa käsitleda garantiina toote tehniliste omaduste või kasutusotstarbe kohta.